

Universal-Klebeplatte für Plissee (selbstklebend, transparent)

Befestigung von Spannschuhnen* auf Gläsern ohne Bohren! Spannschuhne werden auf die Klebeplatten geschraubt.

(Maximale Plisseegröße 2 m²)

universal glue plate for pleated blinds (self adhesive, transparent)

Assembly at window frames without drilling!

(max. size of the pleated blind 2 m²)



! Anleitung & wichtige Informationen – vor Gebrauch unbedingt lesen !

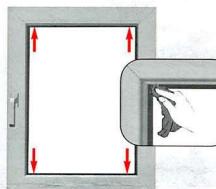
Important information – please read before use !

Klebehalter halten auf Kunststofffensterrahmen mit einer Glasabstandslinie von mindestens 15 mm (gewölbte, unebene, sowie rau Flächen verringern die Klebekraft). Bei der Verarbeitung der Klebehalter achten Sie bitte auf saubere und trockene Oberflächen welche frei von z.B. Fett-, Öl- oder Staubpartikeln, sowie Schmutzpartikeln sein müssen. (Mit Lösungsmitteln gereinigte Flächen müssen mindestens 2 Stunden nach der Reinigung abtrocknen.)

Glue-plates for pleated blinds are suitable for plastic window frames with a window bar of 13 mm depth at least (curved, uneven or rough surfaces are reducing the adhesive force). When using the glue plate please make sure that the surfaces are dry and clean. They have to be free from e.g. grease, oil or silicone films, as well as dirt particles. (After using solvents the purified surfaces have to dry for at least 2 hours.)

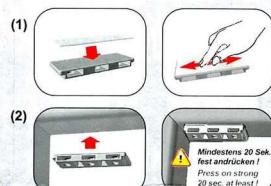
bare und trockene Oberflächen welche frei von z.B. Fett-, Öl- oder Staubpartikeln, sowie Schmutzpartikeln sein müssen. (Mit Lösungsmitteln gereinigte Flächen müssen mindestens 2 Stunden nach der Reinigung abtrocknen.)

that the surfaces are dry and clean. They have to be free from e.g. grease, oil or silicone films, as well as dirt particles. (After using solvents the purified surfaces have to dry for at least 2 hours.)



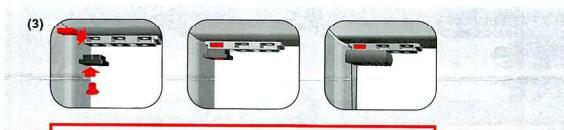
(1) Beiliegende Klebefolie von der Trägerfolie abziehen und auf die Plissee-Klebeplatte anbringen (dabei die Klebefolie möglichst wenig berühren, um die Klebekraft nicht zu verringern)! Fest andrücken, mehrmals driebereiben.

(1) The enclosed adhesive film has to be take off from the carrier film. Put it on the glue plate (if possible avoid the touch of the sticky side, to reduce the adhesive force). Press strongly and rub over it several times.



(2) Schutzfolie entfernen und die Plissee-Klebeplatte an entsprechender Position auf der Gläsern mind. 20 Sekunden lang fest andrücken. (Öffnung für die Schraubenmutter nach vorne). Ideale Temperatur bei 20°C. Wärme beschleunigt den Klebeprozess.

(2) Remove the protective film and press the glue plate at the indicated position on the window bar 20 seconds at least (hole for the screw-nut must be in the front). Ideal temperature of 20 °C. heat accelerates the adhesive process.



(3) Schraubenmutter in die Klebeplatte einlegen und Spannschuhne* an die Klebeplatte montieren.

(3) Insert the nut into the glue plate and mount the clamping shoe* on the plate.

! Unbedingt darauf achten, dass die Schraube nicht zu fest angezogen wird, da die Klebeplatte sonst beschädigt werden kann!

Make absolutely sure that the screw is not tightened too much, because the glue-plate might be damaged!

Spannschuhne werden mit dem Pulsen gespannt